



Вовча Тропа



Sayre Hill Road, East Chatham, NY 12060 • (518) 392-5801 • www.vovchatropa.org

ІНФОРМАТОР

Виховно-Вишкільний Табір • Субота, 8-го липня до Суботи, 29-го липня, 2017

- **ТАБОРОВА ОПЛАТА:** \$1100 за три-тижневий побут, \$75 не зворотна реєстраційна оплата від кожної дитини - **\$1175 разом.** У надзвичайних обставинах, коли дитина не може відбути всі три тижні, оплата: **\$940 + \$75 = \$1015**

- **ЗНИЖКИ ТАБОРОВОЇ ОПЛАТИ:** Коли зголоситься більше як одна дитина з тієї самої родини, таборова оплата така: →

1-ша дитина	\$1100 + \$75 = \$1175
2-га дитина	\$1040 + \$75 = \$1115
3-тя дитина	\$950 + \$75 = \$1025
4-та дитина	\$850 + \$75 = \$925
5-та дитина	\$0 + \$75 = \$75

- **РЕЧЕНЕЦЬ** Карти Зголошення та 50% Таборової Оплати **1-го ТРАВНЯ, 2017.** Висилати до:

Plast Camp, c/o Iryna Pawliczko, 8 Columbus Drive, Carmel, NY 10512.

Чеки випусувати на : Plast Camp (\$20 fee for returned checks).

Якщо поштова печатка є після 1-го травня, реєстраційна оплата буде \$175 від дитини.

Прошу **НЕ** посилати пошту Registered Mail *ані* пошт ою що вимагає підпису.

- **РЕЄСТРАЦІЙНІ ФОРМИ:** **не приймаємо** реєстраційні форми при відкритті. **ВСІ** реєстраційні і медичні форми і запити мусять бути отримані до **1-го ЧЕРВНЯ.**
- **МЕДИЧНІ ФОРМИ:** Для безпеки Вашої дитини, ***без медичної форми виповненої і підписаної лікарем, не приймаємо дітей до табору.*** Якщо, Ви не вислали форми заздалегідь, ми не зможемо прийняти Вашої дитини до табору.
- **ЛІКИ:** Медицини які ваша дитина уживає, мусять бути в оригінальному упакуванні з ім'ям дитини на них.
- **ЗАПИТИ:** Якщо маєте додаткові запити дзвонити можна до 9:00 год. вечора 845-276-3896 або писати до Ірини Павлічко: ipawliczko@yahoo.com
- **ПОСИЛКИ:** Просимо батьків **НЕ ПРИСИЛАТИ ХАРЧОВИХ ПОСИЛОК** таборовикам. Учасникам **НЕ** вільно заховувати жадних харчів в кімнатах та шатрах.
- **ПОШТА:** Просимо висилати пошту таборовикам підчас табору за вищевказаною адресою і виразно зазначити котрий табір (Новаки — Новачки — Юнаки — Юначки—Ю2).
- **ДЗВОНИТИ** до таборовиків можна тільки в конечних випадках. Тому що, таборовики не можуть відразу прийти до телефону, просимо сказати Адміністрації хто Ви, та до кого дзвоните, а таборовик відзвонить тоді коли буде на це призначений комендантом час.
- **ВСТУП ДО ТАБОРУ:** Без дозволу, вступ до таборів заборонений. Батьки котрі приїжджають відвідати дітей в інші дні обов'язково мусять перше зголоситися до адміністрації оселі. Такі відвідани є **НЕ** побажані, хіба в надзвичайних обставинах.
- **ПРОСИМО** батьків **НЕ** привозити алкоголь, вино, пиво на оселю підчас таборів.

*****Заборонено привозити собак на оселю підчас таборів*****

Відкриття Таборів - Субота 8-го липня, 2017 р.

10:00-12:00

12:45

1:30

Приїзд / Реєстрація в таборі

Обов'язкові Сходини Батьків - перед відкриттям

Загальне Відкриття

Обід можна закупити в буфеті. Перше харчування буде підвечірок.

День Пластуна - 22-го до 23-го липня

Запрошуємо всіх батьків і гостей приїхати на оглядини таборів на День Пластуна.

Дозвілля підчас "Дня Пластуна" в суботу до 7:00 год.,
тобто прошу подбати про вечеру для Ваших дітей. Дозвілля в неділю до 4:00 год.

СХОДИНИ БАТЬКІВ - в суботу 7:15 вечером в павільйоні

Табір Старшого Юнацтва (Ю2) НЕМАЄ дозволу в суботу.

Закриття Табору Старшого Юнацтва (Ю2)

Неділя, 23-го липня, 2017 - після Служби Божої

Закриття Таборів - Субота 29-го липня

10:00 Новаки • 10:45 Новачки • 11:30 Юначки • 12:15 Юнаки

ПРОГУЛЬКА - ЮНАЦТВО

Прогулька це завершення пластового таборування. Прогулька витворює само-зарадність, дає юнацтві почуття успішного закінчення табору та лишає юнацтво з гарними споминами.

Прогулька, це обов'язкова частина таборової програми. Тому що всі таборовики та булави відїзджають з оселі на прогульку, на оселі нема опіки для дітей котрі не бажають, або не можуть брати участі у прогульці.

Тому, просимо батьків, тих дітей, котрі мають медичну причину не брати участь у прогульці, мати листа від лікаря, та передати його адміністрації на перший день табору. Рівнож, просимо батьків заопікуватися дітьми котрі з різних причин не братимуть участь в прогульці. Вони зможуть повернутися до табору тоді коли учасники і булава повернуться з прогульки.

****ОРІХИ****

Подаємо до відома що в таборовій кухні та крамниці знаходяться харчі які можуть мати в собі оріхи або/і олії з оріхів. Якщо Ваша дитина має алергії до оріхів і тим подібно просимо звернути особливу увагу на медичну форму і на Camper Record де алергії мусять бути ЯСНО зазначині. Також просимо поговорити з вашою дитиною про їхні спецефічні потреби.

УВАГА

- В минулих роках виринули проблеми з виписом дітей через ніч підчас Дня Пластуна. Були випадки, що діти які не були виписані залишилися самі або в шатрі чи в кімнаті. Також були випадки, що батьки не повідомили комендантів і адміністрацію, що діти будуть з батьками ночувати. Тому за для безпеки і порядку в таборах не дозволяємо виписувати дітей через ніч. Просимо батьків до цього притримуватися.
- **ЗАБОРОНЕНО:** Мобільні Телефони — iPad — iPod — Soccer Cleats